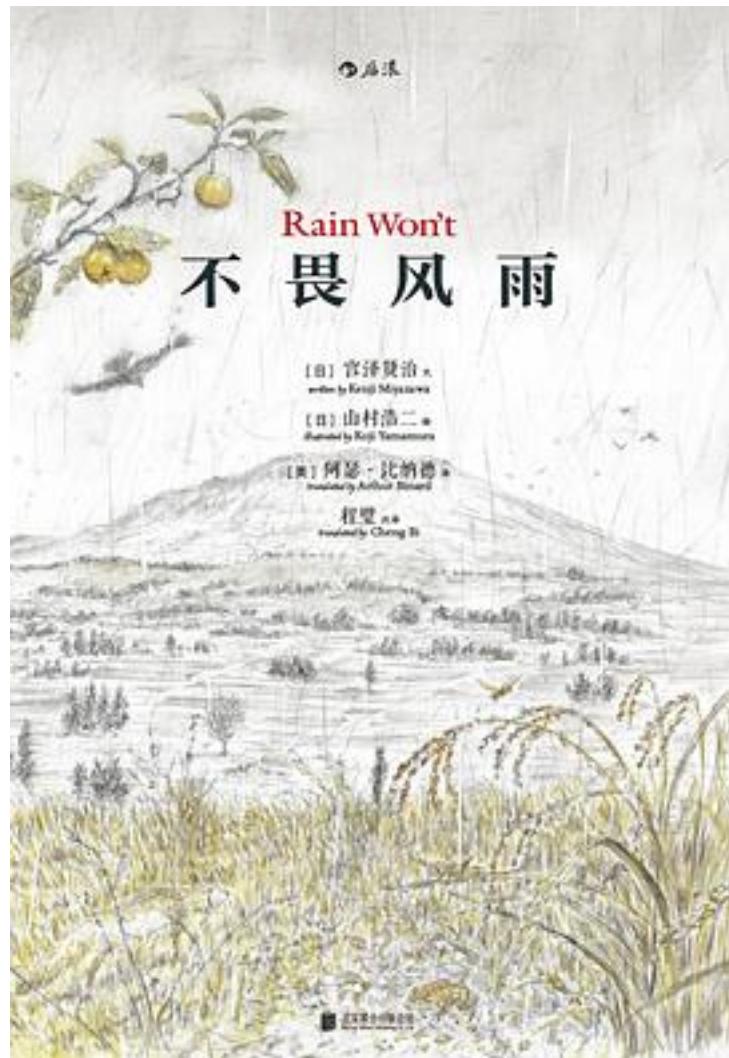


# 不畏风雨



[不畏风雨\\_下载链接1](#)

著者:[日]宫泽贤治

出版者:雅众文化/新星出版社

出版时间:2018-8

装帧:精装

isbn:9787513328616



日本家喻户晓 给予三代人以勇气的抚慰心灵之作

日本现代诗歌巨匠 千年以来影响最大的作家之一 宫泽贤治 代表作

深刻影响中原中也、谷川俊太郎、宫崎骏等后世创作者

### 【内容简介】

本书遴选宫泽贤治诗歌中最具代表性的作品，包含了其生前唯一出版的诗集《春天与阿修罗》中的绝大多数精品诗作及组诗、文言诗、歌曲、诗笔记等。其中由日本家喻户晓的治愈抚慰之作《不畏风雨》，感人肺腑的绝笔文言诗《绝咏》，哀悼去世的妹妹的名作《青森挽歌》以及长达六千字的长篇组诗《小岩井农场》等。

作为日本现代诗歌的巨匠，宫泽贤治对后世诗歌创作影响深远。其诗作富于大胆瑰丽的想象与独具匠心的智慧，融自然、生命、科学、宗教等元素于一体。如同矿物般晶莹夺目的诗句背后，倾注着诗人寄予这个世界最为深切的爱和奉献。

### 【媒体评论】

如果说诗人，一百余年的日本也就三位：宫泽贤治、中原中也、谷川俊太郎。

——加藤周一（日本思想家）

宫泽贤治、中原中也都是非常好的诗人，其中宫泽贤治最接近伟大。

——谷川俊太郎（日本诗人）

他的诗歌表现中包含了无法入诗的东西。这些东西并非不足，而是过剩。也就是说，他非但不是不够充分的诗人，而是太过于诗人了。

——谷川彻三（日本哲学家）

### 作者介绍：

#### 宫泽贤治

日本诗人、童话作家、教育家、地质学家。1933年因过度辛劳，染病逝世，年仅37岁。生前虽埋首写作，但作品几未发表。去世以后，其童话、诗歌引发了宫泽阅读风潮，在全日本引起了巨大反响。其多首诗作亦收录于日本教科书，成为了日本家喻户晓的“国民诗人”。在2000年《朝日新闻》的“日本千年以来影响最大的作家”的调查中位列第4位。

I 不畏风雨及其他

不畏风雨

不论被说些什么

用眼睛说

风在外面呼唤着

[胸中此刻]

[竟然如此难过]

[睁眼只见四月的风]

绝咏二首

精神歌

星移斗转歌

牧歌

II 春天与阿修罗卷一

序

折射率

鞍挂岭的雪

日轮与太市

山丘的眩惑

碳化钙仓库

钴蓝山地

盗贼

爱恋与病热

春天与阿修罗

春光诅咒

黎明

山谷

阳光与枯草

云的信号灯

风景

休憩

白头翁草

河畔

真空溶媒

小岩井农场

树林与思想

草坪

报告

风景观察官

岩手山

高原

原体剑舞连

巨型电柱

电线工

泷泽野

马萨尼埃洛

松鼠与彩色铅笔

永诀的早晨

松针

无声恸哭

青森挽歌

鄂霍次克挽歌

桦太铁道

铃谷平原

不贪欲戒

风景与八音盒  
昴星  
第四梯形  
火药与纸币  
过往情炎  
一本木原野  
熔岩流  
冬日与银河车站  
手筒  
自由画检定委员  
III 春天与阿修罗卷二  
序  
空明与伤痕  
五轮岭  
人首町  
痘疮  
早春独白  
休息  
乌鸦  
海蚀台地  
自辽杨树下  
而今来在拐角  
北上山地之春  
对面也逢春日来临  
马  
牛  
鸟的迁徙  
穿越这片森林（寄鸟忆亡妹）  
薤露青  
早池峰山巅  
春  
业之花瓣  
孤独与风童  
奔赴异途的出发  
寄予晓穹的嫉妒  
来自未来圈的影子  
奏鸣式的说明  
风吹呀吹  
有关国立公园候补地的意见  
图案草稿  
种山原  
岩手轻便铁道七月（Jazz）  
关于山之晨明的童话式构想  
住居  
葱岭先生（Pamir）的散步  
宫泽贤治年表  
· · · · · (收起)

[不畏风雨](#) [下载链接1](#)

## 标签

宫泽贤治

诗歌

日本

日本文学

诗

文学

\*北京·新星出版社\*

诗集

## 评论

2012年与贤治诗集结缘，自知日本诗集小众，初始只敢小试牛刀。没想到初版《春天与阿修罗》颇得读者喜爱，才有了今天的升级版《不畏风雨》。《不畏风雨》在日本家喻户晓，却鲜有人得知真谛。它是类似贤治座右铭式的存在。无论富有贫穷，身处何地，都应砥砺自我，帮助他人。自我的幸福不是幸福，全人类的幸福才是。贤治一辈子都在为别人而奔走，语言一半在银河，另一半却扎根在大地。

---

有些作家自带“仙气”，想象恣肆，让人时常怀疑他是不是人类……比如意大利的但丁和卡尔维诺、英籍印度裔的萨曼·鲁西迪、拉美的波拉尼奥和博尔赫斯、日本的谷川俊太郎和宫泽贤治。因为不懂日文，不敢妄议，但总感觉这本的译笔少了点诗的灵气。译诗还是诗人比较好，对字句的感受力和控制力太重要了。

---

翻译语感一般，宫泽想象非凡。

-----  
没有读过原文不过此版的译文还是挺喜欢，以及喜欢这样的宫泽贤治。

-----  
宫泽贤治的自我是敞开的，和山川风景，万物一起的，可以随波逐浪。

-----  
“干旱时候留下泪水/冷夏季节惙惙奔走/被众人唤作傻瓜/得不到赞誉/也不以为苦/我愿成为这样的人” 虽不能至，心向往之。

-----  
晦涩

-----  
云太过闪亮了，泪，其实像读佛经了。翻译很好。

-----  
这些事迄今都有百年了，如果埋怨翻译的问题，说实话没看过原文，我也不知道什么样的语言是合适的，以书来看，不如他的童话好读，但仍旧能看出宫泽贤治所关注的事物。  
◦

-----  
收录挺全的，不畏风雨译的这么直白有损了原诗该有的通透诗韵和禅识的灵动

-----  
可能因为理工科的背景，让宫泽贤治的诗歌中有不少科学、工业时代的词汇比喻，对佛教的信仰思考，也在诗中得以体现。可以说宫泽贤治是岩手山养育的诗人，对日本诗人的谱系渐渐有了明目。在日常生活中激发宽阔的生命想象，并以亲切而不俗气的诗语进行表达，是日本诸多诗人吸引我的。

-----  
回归诗意的另一种特质、淳朴且善良；简单且美丽。

宫泽贤治的诗具有某种玻璃的特质，透过文字所看见的风景是清澈的，以颜色和质感为主导，创造出一个化学式般结构迷人的世界。风云山海，花树草果，灵性与情感凝注于露珠里，那是贤治独特的、不可思议的、通往银河铁道之夜的永恒命题。2018-058

不畏风雨，加油

不畏风雨

港真，我真的是冲着不畏风雨去的，然额对诗歌并不感冒，sad

不畏风雨不愧是名篇。但我还是读不来宫泽贤治，就好像一个理科男在用专有名词铺设意向，诗意什么的我get不到啊。。。。

雨にも負けず、風にも負けず

很日本的诗。后半部分完全看不进去，讨厌长诗，跟吐槽似的（虽然比吐槽优美多了

太美了

[不畏风雨 下载链接1](#)

书评

谨表纪念。这本《不畏风雨》是2015版《春天与阿修罗》的增订版。内容包括从宫泽贤治

生前出版的唯一诗集《春天与阿修罗》和未及出版的《春天与阿修罗》第二集中选取的最具代表性的约八十首作品，以及摘自记事本的《不畏风雨》等深受读者喜爱的诗笔记、文言诗及歌曲。这次...

---

最初，在《尚书·尧典》中有这样的话：“诗言志，歌永言，声依永，律和声。”此处的“诗言志”，等于是指“诗是言诗人之志的”的意思，而“志”的含义则侧重于指一个人的思想、抱负以及志向等。所以《毛诗序》也有“诗者，志之所之也。在心为志，发言为诗，情动于中而形于言” ...

---

在介绍认识诗人身份的宫泽贤治之前，我想谈一谈所谓的“常不轻菩萨”，在《妙法莲华经》中记载了一位菩萨，叫做“常不轻菩萨”。“常”的意思是永远，“不轻”就是不轻慢任何一个人，合在一起的意思就是：永远不轻慢任何一个人。这位菩萨是一个比丘菩萨，他在无量久远劫前的...

---

人类啊！相爱罢，我们都是长行的旅客 向着同一的归宿。真正的幸福是什么呢？人类穷尽一生寻求这个问题的答案。某种没有唯一解的虚无缥缈之物。当宫泽贤治借《银河铁道之夜》中的乔班尼之口再度提问，缠绵病榻多年的他，或许也已经找到了属于自己的答案。1896年，宫泽贤治出...

---

[不畏风雨\\_下载链接1](#)